



St. Mary Romanian Orthodox Church, Saint Paul, MN
854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117

The bulletin

www.saintmarymn.org

September 2025

Parish priest:
**Mircea
Vasiu**

office (651)488-5669
cell (734) 497-4544
Email:

[frmirceavasiu
@yahoo.com](mailto:frmirceavasiu@yahoo.com)

**Romanian
FESTIVAL**
SAT. SEPTEMBER 13
12 - 7pm



Coming events
page 6
Family camp
Page 7

**SUNDAY
SCHOOL WILL
START ON**
Sunday, Sept. 07,
11:15 am
Details on
page 4

**Be an active
member and
support your
church!**

Click here for
[CHURCH CALENDAR](#)

S FÂNTA ÎMPĂRTĂȘANIE ESTE DĂTĂTOARE DE VIAȚĂ

„Cel ce mănâncă trupul
Meu și bea sângele Meu are
viață veșnică, și Eu îl voi învia
în ziua cea de apoi.” (Ioan 6,54)

Sfânta Euharistie sau
Împărtășania este taina în care
creștinul, sub chipul pâinii și al
vinului, primește adevăratul
Trup și Sânge al Domnului
pentru iertarea păcatelor și
câștigarea vieții de veci.

Taina Sfintei Împărtășanii
este de origine dumnezeiască și
instituirea ei s-a făcut de Însuși
Mântuitorul Iisus Hristos, la
Cina cea de Taină, în Joia
Mare, când luând pâinea și
binecuvântând, a frânt și dând
ucenicilor a zis: „Luați mâncați,
acesta este Trupul Meu...” Apoi,
luând paharul și mulțumind, le
-a dat zicând: „Beți dintru aces-

ta toți, acesta este Sângele Meu,
al Legii celei noi, care pentru
mulți se varsă spre iertarea
păcatelor”. Hristos a dat po-
runcă ucenicilor ca această
Sfântă Taină să se săvârșească
până la a doua Sa venire:
„Aceasta să o faceți întru pome-
nirea Mea” (Matei 26, 26-28;
Luca 22,19-20, I Corinteni 11,
23-25).

**Sfânta Liturghie nu es-
te altceva decât Taina Sfin-
tei Euharistii.** Ea este slujba
cea mai sfântă prin care Biseri-
ca creștină aduce lui Dumnezeu
prinosul ei de recunoștință și de
cinstire pentru binefacerile
primite. Este o reactualizare a
jertfei Mântuitorului de pe Cru-
cea Golgotei pentru mântuirea
noastră. (cont. in pagina 2)

HOLY COMMUNION: THE FOOD OF LIFE

We have learned to equate
food with life because food sus-
tains our earthly existence. Our
bodies are not self-sufficient.
They do not possess life. We
must constantly feed and main-
tain them with nourishment that

comes from without. In the womb
we are fed by our mother's blood.
After birth, we are fed by her milk
and later by the food and drink
that the earth provides. We have
come to equate food with life..

(Count. In page 3)

După Sfânta Spovedanie și întotdeauna după ce cer binecuvântarea duhovnicului, cu nerăbdare și dorință negrăită, creștinii vin către Sfântul Potir pentru a se împărtăși cu Sfântul Trup și Sânge ale Mântui-torului nostru Iisus Hristos. Participă, așadar, la Cina cea de Taină, primind hrana sfântă, Pâinea cea din Ceruri, expresie negrăită a bucuriei. *Cum să nu ți se umple inima de mulțumire și recunoștință?*

Pentru orice credincios, Sfântul Potir înseamnă mântuire. Paraclisele, Sfântul Maslu, cuvintele pline de învățături ale preotului, toate le sunt de folos credincioșilor. Cel care mântuiește însă este Sfântul Potir, după cuvintele: „*Cel ce mănâncă trupul Meu Și bea sângele Meu are viață veșnică, și Eu îl voi învia în ziua cea de apoi*”.

Din nefericire însă, nu sunt puțini creștinii care nu cunosc importanța Sfintei Împărtășanii. De multe ori bolnavii sau rudele acestora se pun piedică în calea Sfintei Taine, considerând că omul lor ar putea fi influențat negativ, din punct de vedere psihologic, mai precis că va crede că îl împărtășesc fiindcă în curând urmează să treacă la cele veșnice. Acest mod de gândire constituie însă o mare rătăcire.

Sfânta Împărtășanie nu doar deschide calea spre veșnicie, ci **este chiar dătătoare de viață**, dăruind trupurilor slăbite sănătate și putere. Cei care participă cu credință la Sfânta Împărtășanie, la Taina Tainelor, se împărtășesc cu Hristos cel Răstignit și înviat, cu Hristos cel Dătător-de-Viață: „*Adevărat zic vouă, dacă nu veți mânca trupul Fiului Omului și nu veți bea*

sângele Lui, nu veți avea viață în voi”. Folosul credincioșilor din participarea la Sfintele Taine este deosebit de însemnat, nu doar în ceea ce privește sănătatea sufletului, ci și în ceea ce privește sănătatea trupului.

Chemarea credincioșilor la împărtășire se face de către preot: „*Cu frică de Dumnezeu, cu credință și cu dragoste apropiați-vă*”. Prin Împărtășania pe care o primim cu credință, cu nădejde și cu dragoste recunoaștem că suntem în unitate cu Hristos, cu viața Lui, cu Împărăția Lui.

În Euharistie, așadar, se împlinește unirea cea mai desăvârșită cu Hristos, de aceea, pentru a ne apropia de înțelegerea acestei taine trebuie să rostim cu credință vie, cuvântul din Evanghelie: „*Cred Doamne, ajută necredinței mele!*”. Această credință vie, va rodi nădejdea că pe Acela pe care îl contemplăm cu credință, ascuns în sfintele taine, odată Îl vom vedea față către față.

Orice om este nevrednic să primească întru sine Trupul și Sângele lui Dumnezeu, însă cu pregătire (rugaciune) cu frică de Dumnezeu și sfială, cu analiză interioară a simțirii nevredniciei, cu pregătire prin Spovedane, suntem datori, așa nevrednici cum suntem, la ascultarea duhovnicului, să primim în ființa noastră pe Dumnezeu cerurilor. **Sfânta Euharistie este viața vieții noastre**, aerul nemuritor care dă viață sufletului nostru, inima Bisericii și puterea lui Dumnezeu dăruită unor oameni muritori de a se uni, prin hrană, cu Dumnezeu. Trupul și Sângele lui Hristos, Mântuitorul lumii, sunt unicele merinde pentru viața de veci și fără de Sfânta Euharistie nu ne putem mântui.

We were created for eternal life by our Creator, we are called to it by the word of God, and we are renewed by holy Baptism. And Christ the Son of God came into the world for this, that He should call us and take us there, and He is the one thing needful. For this reason your very first endeavor and care should be to receive it. Without it everything is as nothing, though you have the whole world under you.

St. Tikhon of Zadonsk

Of all the creatures that inhabit the earth, we alone prepare food for eating, like the baking of bread and the making of wine. In fact, some form of bread and some type of wine constitute the sustaining elements of life in every human society. Consequently, bread and wine, the distinctive human food, have come to symbolize our mortal life.

As Orthodox, we recognize that none of us is worthy of the great Gifts God gives us, and above all other such Gifts are the Gifts of His Body and Blood in the Holy Communion. Nevertheless, the Orthodox Church's Holy Tradition knows and keeps the necessity of preparation for Communion. While we are all unworthy, no one is prevented from communing because of unworthiness. Yet, anyone who is not prepared for the Holy Communion can and must be prevented from placing him or herself in great spiritual and bodily danger by communing.

Our Holy Church traditionally considers preparation to be fervent prayer, especially on the eve and morning before Holy Communion; strict fasting, at least from midnight, but preferably from the early evening; taking positive and persistent steps towards reconciliation with all, especially with those with whom one has had a definite falling out.

We sin constantly. Sin is part of our life. Therefore forgiveness must also be a

part of our life. Constant sin requires constant forgiveness. *"If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us" (John 1:8).*

The Eucharist, approached in the correct manner, takes away our sin and gives us the strength to draw closer to God. What is the correct manner? The answer is found in the liturgy itself when the Priest presents the Chalice and intones, "With the fear of God, faith and love, draw near".

At the Divine Liturgy, the Holy Spirit comes upon the holy Gifts – the bread and wine of the Eucharist – to change them into the Body and Blood of Christ. God accepts the bread and wine of our offering. In return He gives us His own Son, who acts to make us His own Body. Jesus nourishes all who are in a state of readiness and watchfulness with His own glorified flesh and makes them partakers of divine life. Christ, the Bread of Life, changes and transforms us who feed on Him in faith and assimilates us unto Himself, as He promised, *"He who eats my flesh and drinks my blood abides in me and I in him (John 6: 56).*

That is why the Eucharist cannot be abandoned. A Christian cannot live without it. It conforms our manner of being and thinking. When Christ is in us, the law of love – the self-giving, unconditional, sacrificial agape of God – becomes the inner principle, source, and guide of our life.

We would like to thank to:

To all who support and make donations to **COFFEE HOUR** in the last months : Psa.

Anca, Gabriela Jancik, Valentina Lutcan, Pasa Bortnova, Psa. Eugenia Cerghizan,
Cora Pirvu, Irinel Ardeleanu.

Please sign up on the list (it is at the hall) and bring a snack or some sweets for coffee hour.

Thank you!

SUNDAY SCHOOL WILL START ON Sun., Sept. 07 2025

On Sunday, September 7th at 11:15am, we will read special prayers at the beginning Sunday school year.

Invităm toți copiii între 5 – 15 să participe la **Școala duminicală** a bisericii noastre **începând cu data de 07**

Septembrie

în fiecare
Duminică de la
11:00am .



St. Juvenaly –first martyr of Americas - September 24

St. Juvenaly was the protomartyr (first martyr) of the Americas, dying as a martyr at the hands of natives in Alaska in 1796. He was born in 1761 in Ekaterinburg, Russia. In 1793, Father Juvenaly and Father (later, St.) Herman, and others were assigned to be missionaries in Alaska, and they trekked 8,000 miles across Russia, Siberia, and the Pacific Ocean, arriving at last on Kodiak, Alaska on September 24, 1794. They worked with immense zeal, and within two years, more than 12,000 Alaskans had embraced the Christian Faith.

Although nothing is known for certain about the circumstances of his death, local oral traditions among Alaskan peoples tell of the martyrdom of a priest, which appears to have been Father Juvenaly, who was killed by arrows and spears.

MONTHLY OFFERINGS

Constanta & John Korolchuk	\$ 300 - Pledge donation
Agrigoroae Bolos V & N	\$ 300 - Focus donation
Parascovia Bortnova	\$ 50 - Focus donation
Serghei Turcu	\$ 100
Serban & Elena Simian	\$ 200 - Pledge donation
Costel Neacsu	\$ 250
Liliana Badea	\$ 50 - Pledge donation
Dorina Vincze Turcean	\$50
Raisa Crihan	\$ 200 - Festival Donation
Juliann Larson	\$ 200 - Bathroom project
Constanta & John Korolchuk	\$ 100 - Bathroom project
Deborah Muntean	\$ 50 - Bathroom project
John & Georgia Omorean	\$ 150 - Bathroom project
Marilyn Fibison	\$ 100 - Bathroom project
Frank Belgea	\$ 100 - Bathroom project

Dan & Stefania Luca	\$ 250 - Bathroom project
Ron Bongard	\$ 250 - Bathroom project
Nicolae Manciu	\$ 100 - Pledge donation

Membership \$175 (\$100 senior)

Psa Anca Vasiiu

Gafencu Radu, Anca & Teodor

PayPal donation

Doina Neculescu	\$ 50
Anca Zamfirescu	\$ 50
Anonymous	\$ 75
Mihnea Popa	\$ 200 - hram donation
Adrian Pirvu	\$ 200 - bathroom project
Stefan & Margelusa Alexa	\$ 1,000

**To all the donors many thanks and MAY
GOD BLESS YOU abundantly this year
with peace, health and happiness!**

WE ARE LOOKING FOR YOUR HELP

and every member's assistance is needed.

Please contact us if YOU CAN HELP on Saturday, September 13, 2025

The Romanian Festival is our most important parish annual fundraiser.

It is a Romanian-American cultural event, intended to promote love and appreciation for our cultural and spiritual heritage.

This collective effort makes us aware that the parish is supported by everyone's joint efforts. For this reason, we ask you all to help us show our best! Without everyone's support this cannot be done.



One simple way to assist us is to send a donation to help defray our costs. This way, the joy of a success will be everyone's.

Thank you and May God Bless You!

Avem nevoie de voluntari!

După cum știm, un eveniment așa mare are nevoie și de o susținere majoră din partea dvs. Vă rugăm, pe cât este posibil, să vă oferiți timpul pentru că avem nevoie de ajutor (atât la pregătire cât și în ziua Festivalului). Formularele pentru voluntariat vor fi afișate în sală. Vă rugăm să vă înscrieți pentru a ne ajuta pe durata Festivalului (în una din zile).

Please sign up

VOLUNTEERS LIST
ONLINE

(or look for it at the parish hall).

Come and volunteer your time and help during the Festival !!!

Talk to your employer and ask them to be a sponsor.



Saint Mary Romanian Orthodox Church
www.saintmarymn.org



***Taste of
Romania***

FESTIVAL

**Saturday
September
13, 2025
12 - 7 pm**

Live music - PETRU PALADI from Chicago



JOIN US AT THE 15TH ANNUAL FESTIVAL:

♦ **FOR ROMANIAN CUISINE: SARMALE, MICI, CÂRNATI, SIDES, HOME MADE PASTRIES**

♦ **LIVE MUSIC,**

♦ **DANCE PERFORMANCE AND LESSONS**

♦ **FUN ACTIVITIES FOR KIDS & MORE**

♦ **Come and spend time with Romanian Orthodox community!**



854 Woodbridge St. (189 Atwater St.) St. Paul, MN 55117

CANDLES IN THE FRONT AND INSIDE THE ALTAR



On 08/17 - donate de familia Druta pentru binecuvantare si pentru mantuirea sufletelor;

On 08/24 - donated by Stelea Felea IMO her husband Remus Felea - Dumnezeu sa-l ierte si sa-l odihneasca!

On 08/31 - donate de familia Corina Hansen for beings and for her husband Alex birthday - Multa sanatate si la multi ani!

If you want to donate candles for Holy Altar please see the chart in "epitrop's area" (pridvor – pronaos) and sing up for a Sunday or Holyday.

**A DONATION
FOR ALTAR
CANDLES IS**

COMING EVENTS

- ⇒ **Greek Festival** at St. Mary Greek Orthodox Church in Minneapolis Sept. 5-7, 2025 (more details here mplsgreekfest.org)
- ⇒ **ROMANIAN FESTIVAL, SATURDAY, SEPTEMBER 13**
from 12 to 7pm
- **MEOCCA COOPERATIVE CATECHISM CLASSES -FALL 2025-** Introduction to Orthodox Christianity. **EVERY Tuesday 7:00 - 9:00PM - starting on Tuesday, September 09 through November 25.** Please contact Fr. Mircea. For more details please visit www.meocca.org
- ⇒ **WEEKLY SERVICES THIS MONTH** – MON. SEPT. 8 - NATIVITY OF VIRGIN MARY @ 7PM
- ⇒ **112TH ANNIVERSARY DINNER** - on Sunday, Nov.2, 2025 at 12:30pm

Vă rugăm si îndemnăm să sustineti paohia noastră și prin donatii [online](https://saintmarymn.org/Donations.aspx) la – <https://saintmarymn.org/Donations.aspx> dar si prin participarea personală la slujbele bisericii. Dacă încă nu ați donat online, vă rugăm să încercați si această metodă. **Vă rugăm să fiți generoși** cu ajutorul dvs parohia noastră va putea functiona mai departe. Multumim.

We wish to share with you an important matter regarding the grounds of our church. As many of you know, several large pine trees have stood here for generations and are deeply cherished as part of our parish. Recently, however, the Parish Council arranged for a few professional arborists to evaluate the health and safety of these trees.

Following the advice of professional arborists who assessed the health and the age of our four evergreen trees, and in order to prevent potential future accidents and property (church/parish house) damage, we will be cutting off the north west evergreen tree (the one in between the Church and the Parochial house). We will communicate the dates once we finalize the bidding process and hire the contractors. Thank you for your understanding.



St. Mary Romanian
Orthodox Church

SEPTEMBER 2025

Address: 854 Woodbridge St. Saint Paul, MN 55117
651- 488 - 5669, www.saintmarymn.org

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
31. 12th Sunday after Pentecost 9:00 am Utrenia / Confessions <u>10:00 am Divine Liturgy</u>	1. Labor day <i>Beginning of the Church year</i>	2.	3. +) Ven. Neophytos and Meletios from Stanisoara monastery (Post / Fast)	4.	5. +) Prophet Zachariah & St. Elisabeth	6.
7. Sunday Before Elevation of Holy Cross 9:00 am Utrenia / Confessions <u>10:00 am Divine Liturgy</u> 11:15 am Sunday school <u>Prayers for students</u>	8. (+) Nativity of Mother of God <u>7:00pm</u> Akathist Service	9. +) Holy & Righteous Ancestors of God Joachim & Anna	10. (Post / Fast)	11.	12. (Post / Fast)	13. ROMANIAN FESTIVAL 12 am – 7 pm
14. Elevation of + Holy Cross 9:00 am Utrenia / Confessions <u>10:00 am Divine Liturgy</u> 11:15am Sunday school (Strict Fast)	15. +) Sf. Ier. Iosif cel Nou de la Partos	16.	17. (Post / Fast)	18. <u>7:30 pm Parish Council Meeting</u>	19. (Post / Fast)	20.
21. Sunday After Elevation of Holy Cross 9:00 am Utrenia / Confessions <u>10:00 am Divine Liturgy</u> 11:15am Sunday school	22. +) Sf. Ier. Teodosie Mitropolitul Moldovei	23.	24. +) New Martyrs of Alaska: Peter the Aleut & Hieromonk (Post / Fast)	25.	26. (Post / Fast)	27. +) Sf. Ierarh Martir Antim Ivireanul
28. 18th Sunday after Pentecost 9:00 am Utrenia / Confessions <u>10:00 am Divine Liturgy</u> 11:15am Sunday school	29.	30.	1. October +) Protection of the Mother of God + Ven. Joseph and Chiriack of Bisericani (Post / Fast)	1. October	3. October (Post / Fast)	4. October SUNDAY SCHOOL Will start on September 7 Every Sunday at 11:15am

ROMANIAN FESTIVAL Saturday, SEPT. 13 , 12-7pm

"Cel ce urmează poruncilor lui Hristos nu moare niciodată. Moare după trup, după patimi, dar se învrednicește a trăi încă din această viață în Rai, în Biserica noastră, iar apoi în veșnicie." Sf. Porfirie Kafsokalivitul

"**STEWARDSHIP** is the offering to God as children of faith rather than as hired servants. Children of God make offerings to God as expression of authentic love, whereas, hired servants simply fulfill legalistic duty.